

А. Г. КРОСС

«ЗАМЕЧАНИЯ» СЭРА ДЖОНА СИНКЛера О РОССИИ

Свой обзор работ по англо-русским культурным связям незабвенный П. Н. Берков заключал следующими словами: «Как ни полезны книги, подобные трудам Э. Д. Симмонса и М. П. Алексеева, они не исчерпывают существующих материалов; напротив, они стимулируют дальнейшие разыскания, толкают на более специальные и подробные разведки только слегка тронутых источников, направляют внимание исследователей на недостаточно освещенные или вовсе неизвестные эпизоды в истории англо-русских культурных связей».¹ Одному из таких эпизодов и посвящена настоящая статья.

В 1787 г. в Лондоне вышла в свет тонкая книжечка «Общие замечания относительно настоящего положения в Российской империи» («General Observations regarding the Present State of the Russian Empire»), предназначенная для узкого круга заинтересованных лиц. Поэтому она не была замечена современной прессой и соответственно привлекла мало внимания. Анонимность автора, сравнительно малое число страниц и характер заглавия — все это побуждало относить книгу к числу политических памфлетов, посвященных различным аспектам англо-русской дипломатии и политической стратегии, каких появлялось особенно много в 1790—1800 гг. В наше время профессор Дитрих Герхард приписал ее Уильяму Итону (Eton), который был датским консулом в Басре, а в 1790-х годах — коммерческим советником британского посольства в Петербурге.² Однако истинного автора, сэра Джона Синклера (Sinclair, 1754—1835), установил

¹ Берков П. Н. Томас Консетт, капеллан английской фактории в России. — В кн.: Проблемы международных литературных связей. Л., 1962, с. 4.

² Gerhard Dietrich. England und der Aufstieg Russlands. München, 1933, S. 361, Anm. 262. — Итону принадлежат: «Survey of the Turkish Empire» (London, 1798), «Concise Account of the Commerce and Navigation of the Black Sea» (London, 1805) и «A letter to the Earl of D... on the Political Relations of Russia in regard to Turkey, Greece, and France» (London, 1807).